

PONTIFICIA ACADEMIA LATINITATIS PROVEHENTE

seriem nouam edendam curat

IVANVS DIONIGI

adiuuantibus PAVLO D'ALESSANDRO et MARIO DE NONNO

DOCTORVM COLLEGIVM

MARIVS DE NONNO - MIRELLA FERRARI

GVILELMVS KLINGSHIRN - MARIANNA PADE - SERGIVS PAGANO

THEODORICVS SACRÉ - MANLIVS SODI - MICHAEL WINTERBOTTOM

CORRECTORVM COLLEGIVM

Franciscus M. Cardarelli - Paulus d'Alessandro

Nicus De Mico - Valerius Sanzotta

Omnia in opuscula censorum duorum iudicium permittitur

# LATINITAS

SERIES NOVA

III · MMXV

VOLVMEN ALTERVM



PONTIFICIA ACADEMIA LATINITATIS  
IN CIVITATE VATICANA MMXV

IN HOC VOLUMINE CONTINENTUR

Ivano Dionigi, *La lezione del latino* 7

HISTORICA ET PHILOLOGA

Stephanus Vittori, *De dialogo hominis cuiusdam cum daemone suo (pBerlin 3024) aliisque medii Aegyptiaci regni operibus, quot qualibusque modis Romanorum satyrae aliquantum similia sint* 21

Rita Degl'Innocenti Pierini, « *Confragosum hoc iter* », *la via accidentata: l'epistola 107 di Seneca e la Consolatio ciceroniana* 33

Paolo De Ventura, *A più latinamente vedere... Gli uccelli cantano latino e Virgilio parla volgare: il latino in Dante tra polisemia, plurilinguismo e diglossia* 55

HUMANIORA

Horatius Antonius Bologna, *Ad Milviam* 91

Maurus Pisini, *Curiosum est fatum* 95

Franciscus Darius Rossi, *Versus Latini* 97

Alfonsus Traina, *Novissima* 103

ARS DOCENDI

Mauro Pisini, *La vita di relazione si impara anche studiando bene latino e greco, ma...* 107

Marco Ricucci, *Cronistoria culturale della certificazione linguistica latina per la didattica del terzo millennio* 111

Silvana Rocca, *Il latino per l'educazione linguistica di domani: la certificazione linguistica CUSL* 121

APPENDIX

*Breves de Academiae vita notitiae* 129

*Argumenta* 131

*Index universus* 137

*Ad lectorem* 155

Iura omnia vindicantur · All rights reserved

© Pontificia Academia Latinitatis

Palazzo San Calisto, via San Calisto, 16

SCV - 00120 - CIVITAS VATICANA (segreteria@latinitas.va)

Hoc volumen ordinaverunt atque impresserunt typographi

Palombi & Partner Srl, largo San Pio V, 16, I - 00165 Roma

## AD LECTOREM

Annalium quidem de Latinitate, quos Opus Fundatum incepit, alteram seriem ab anno MMXIII p. Ch. n. Academia nostra Pontificia edendam curat. *Latinitas* colligit docta opuscula vel Latina vel alia lingua scripta tam de historicis philologisque quam de arte docendi, una cum Latinis carminibus epigrammatisque optimorum huius aetatis poetarum.

Inde ab anno MMXIII p. Ch. n. bina quotannis volumina typis imprimuntur, quae a Romanis typographeis "Palombi" nuncupatis pervulgantur et apud tabernas librarías veneunt. Si autem nostra volumina domi accipere cupis, pecunia apud publici cursus diribitoria ad annalium nostrorum nomen potest referri:

Latinitas, ccp 51875003 - iban IT31O076019320000051875003.

☆

Since 2013 our Papal Academy, continuing the tradition of Opus Fundatum Latinitatis, publishes the new series of *Latinitas*. The review is divided into three sections: Historica et philologa, Humaniora, Ars docendi. Scientific articles are written in Latin or in modern languages. The section Humaniora gives space to the contemporary Latin literature.

Since 2014 «*Latinitas*» come out twice a year. It is distributed by the publisher Palombi, Rome, and is on sale in bookstores. To receive it at home, payment can be carried out in a post-office or in a bank by means of a deposit on: Postal Current Account number 51875003 opened to Latinitas - iban IT31O076019320000051875003.

☆

Continuando la tradizione dell'Opus Fundatum Latinitatis, sin dal 2013 la nostra Accademia Pontificia pubblica la nuova serie di *Latinitas*. La rivista è organizzata in tre sezioni: Historica et philologa, Humaniora, Ars docendi. I contributi scientifici sono scritti in latino o nelle moderne lingue di cultura, la sezione Humaniora è invece riservata alla letteratura latina contemporanea.

A partire dal 2014 *Latinitas* esce in due fascicoli semestrali, che possono essere acquistati in libreria. Provvede alla distribuzione la casa editrice Palombi di Roma. Per riceverli a casa è possibile pagare l'abbonamento con bollettino postale o con bonifico intestato a:

Latinitas, ccp 51875003- iban IT31O076019320000051875003.

PONTIFICIA ACADEMIA LATINITATIS

Iuanus DIONIGI, *Praeses*

Felix M. AROCENA - Horatius A. BOLOGNA - Remigius BRAGVE - Ioseph CARVSO  
Paulus D'ALESSANDRO - Marius DE NONNO - Mirella FERRARI - Robertus GODDING  
Philippus HARDIE - Guilelmus E. KLINGSHIRN - Petrus KRVSCHWITZ - Michael G. LIMBABU  
Carola LO CICERO - Bruno LUISELLI (*emeritus*) - Helena MALASPINA - Hermannus MALASPIN  
Antonius MANFREDI - Paulus MARPICATI - Marcus MARTINHO DOS SANTOS - Paulus MATTEI  
Aloysius MIRAGLIA - Arnaldus MONTEIRO DO ESPÍRITO SANTO - Marcus NAVONI  
Stephanus OAKLEY - Sergius PAGANO - Anna PASQVAZI - Ambrosius M. PIAZZONI  
Bruna PIERI - Maurus PISINI - Emmanuela PRINZIVALLI - Antonius SALVI - Manlius SODI  
Robertus SPATARO, *Secretarius*

LATINITAS

via della Conciliazione, 5

SCV - 00120 - CIVITAS VATICANA

+39 06 698 81289

segreteria@latinitas.va

ccp 51875003 - iban IT3100760103200000051875003

Subscriptiones

(bina volumina quotannis)

in Civitate Vaticana et in Italia : € 40,00

in Europa : € 45,00

extra Europam : € 50,00

Pecunia solui potest:

apud publici cursus diribitoria, ad nomen « Latinitas »,

ccp 51875003 - iban IT3100760103200000051875003

apud typographeos, [www.palombieditori.it](http://www.palombieditori.it)

Typis impressum Romae  
mense Decembri  
MMXV